

GÖTTERBOTE

47. Ausgabe • Schutzgebühr 1 Euro • www.hermes-schwerin.de

* SAISONAUSGABE MIT GESCHICHTEN, HINTERGRÜNDE, GRIECHISCHEN SPEZIALITÄTEN UND GETRÄNKEN *



Aus luftiger Höhe ist auf Anhieb das märchenhafte Schloss zu entdecken. Im Juli 2024 ist das historische Gebäude mit weiteren besonderen Bauwerken wie dem Schweriner Dom und dem Marstall zum UNESCO-Welterbe ernannt worden.

AUF GRIECHISCHEN SPUREN

Schwerin, die Stadt der sieben Seen und der prachtvollen Residenzarchitektur, birgt eine überraschende Verbindung zur griechischen Antike. Wer durch das UNESCO-Welterbeensemble spaziert, entdeckt an Fassaden, in Gärten und Innenräumen zahlreiche Anklänge an die klassische Welt. Ob mythologische Statuen, antike Bauformen oder künstlerische Details – sie alle zeigen, wie sehr sich die mecklenburgischen Herzöge von der griechischen Kultur inspirieren ließen.

Das Schweriner Schloss, Teil des UNESCO-Welterbes, beeindruckt nicht nur mit seiner märchenhaften Architektur, sondern auch mit Verweisen auf die griechische Antike. Wer genau hinschaut, erkennt die Spuren der klassischen Welt – von Götterstatuen auf den Türmen bis hin zu kunstvollen Verzierungen im Inneren. Bereits von außen wird die antike Prägung des Schlosses sichtbar. Über den Zinnen wachen Statuen griechischer Götter: Athene, die Göttin der Weisheit, symbolisiert kluge Herrschaft, während Hermes

als Götterbote für Handel und Diplomatie steht – essentielle Elemente eines erfolgreichen Fürstentums. Im Inneren setzt sich dieses Erbe fort. Der Thronsaal mit Marmorsäulen, Wandreliefs und kunstvollen Stuckarbeiten erinnert an griechische Tempel. Apollon, der Gott der Künste, ist in verschiedenen Szenen verewigt, was den kulturellen Anspruch der mecklenburgischen Herzöge unterstreicht. Nike, die Siegesgöttin, verweist auf Ruhm und Ehre, und Dionysos, der Gott des Weines, wird in Deckenmalereien dargestellt, die rauschende Feste feiern – eine Tradition, die in fürstlichen Kreisen gepflegt wurde. Auch der Burggarten spiegelt den Geist der Antike wider. Statuen von Apollon und Dionysos schmücken die Grünanlagen und stehen für Kunst, Natur und Lebensfreude. Der Säulenportikus am Schlosseingang wurde nach antiken Tempelbauten gestaltet, und die symmetrische Gartenanordnung folgt den klassischen Prinzipien, wie sie in den Heiligtümern Griechenlands Anwendung fanden. Direkt gegenüber dem Schloss erhebt sich das Staatstheater Schwerin, ein wei-

teres Beispiel antiker Baukunst. Die imposanten korinthischen Säulen und der kunstvolle Giebel erinnern an griechische Theaterbauten in Athen und Epidaurus. Diese Architektur verdeutlicht, dass auch die Kulturinstitutionen Schwerins in der Tradition der klassischen Antike stehen und Kunst, Schauspiel und Musik weiterhin eine zentrale Rolle spielen.

Der Marstall, die ehemalige fürstliche Stallanlage, beeindruckt mit einer robusten Fassade und dorischen Säulen, die an griechische Tempel erinnern. Diese Architektur sollte nicht nur repräsentieren, sondern auch die Stabilität und Macht der Herrscherfamilie ausdrücken. Der Alte Garten verbindet Schloss, Theater und Marstall und erinnert mit seinen symmetrischen Proportionen an eine antike Agora, den zentralen Marktplatz Griechenlands. Mythologische Skulpturen und ein Obelisk betonen die Verbindung zur klassischen Welt und unterstreichen Schwerins Anspruch als kulturelles Zentrum. Mit dem UNESCO-Welterbestatus wird diese Verbindung nun offiziell gewürdigt.

SPAZIEREN UND HÖREN

Ein Spaziergang durch Schwerin ist auch ein Hörerlebnis: Das digitale Portal SCHWERINTOGO bietet einen kostenlosen Audioguide, der die Welterbe-Bestandteile der Stadt erlebbar macht. Der Rundgang führt durch das Residenzenensemble Schwerin und macht die Geschichte hinter den beeindruckenden Bauten hörbar. Ob Schloss, Arsenal oder Pfaffenteich – insgesamt sind bereits 24 der 36 Welterbe-Stätten vertont und lassen sich bequem per Smartphone oder PC abrufen. Professionelle Sprecher, Musik und atmosphärische Geräusche erwecken die Vergangenheit zum Leben. So ist etwa das Wiehern der Pferde im Marstall oder das sanfte Plätschern des Wassers am Burgsee zu hören. Einige Hörstücke sind auch in englischer Sprache verfügbar.

Doch das ist längst nicht alles: Weitere spannende Audiotouren führen auf den Alten Friedhof, erzählen Wissenswertes zur Geothermie-Anlage oder entführen in die jüngere Geschichte der Wende. Im Zoo können Besucher sich per QR-Code spannende Tiergeschichten und Wissenswertes zum Artenschutz anhören. Dabei gibt es Audiobeiträge für Erwachsene und kindgerechte Versionen, die durch ein wuscheliges Löwenmähnen-Logo gekennzeichnet sind. Wer die Stadt auf eigene Faust und mit unterhaltsamen Geschichten im Ohr erkunden möchte, kann den Audioguide unter www.schwerintogo.de abrufen oder einfach den QR-Code im Logo-Männchen scannen.

IMPRESSUM



Herausgeber: Radi GmbH
Lärchenallee 3,
19057 Schwerin-Friedrichsthal
Telefon: (0385) 486 70 90
www.hermes-schwerin.de

Gesamtherstellung: maxpress
agentur für kommunikation
GmbH & Co. KG
Stadionstraße 1, 19061 Schwerin
Telefon: (0385) 760 520
E-Mail: info@maxpress.de
www.maxpress.de
Fotos: pixabay, maxpress,
Fotolia, Pexels/Despin-Dimo,
Adobe stock/grinchh



DIP MIT LANGER TRADITION

Tzatziki ist eine der bekanntesten griechischen Vorspeisen – cremig, erfrischend und mit einer perfekten Mischung aus Joghurt, Gurke, Knoblauch und Olivenöl. Doch woher kommt dieser beliebte Dip eigentlich? Tzatziki hat seine Wurzeln in Persien, wo bereits im Mittelalter ein Joghurt-Dip namens „Zhakh“ bekannt war. Über Handelsrouten gelangte das Rezept nach Indien (Raita) und später ins Osmanische Reich, wo es als „Cacik“ in flüssiger Form serviert wurde. Im 15. Jahrhundert kam es nach Griechenland, wo man es mit viel Knoblauch verfeinerte und als Beilage zu Gyros und Souvlaki etablierte. Die cremige Konsistenz und die frische Gurke machten Tzatziki einzigartig. In Griechenland gibt es kein festes Rezept, jeder macht es nach Gefühl.



BEILAGEN

- 28 **Ofenkartoffel**
mit Zaziki Euro **8,90**
- 29 **Reis mit Tomatensauce**
Euro **3,80**
- 31 **Pommes frites**
mit Ketchup Euro **4,50**
- 38 **Knoblauch-Pita**
(Fladenbrot) Euro **4,80**

VORSPEISEN

- 1 **Zaziki^d**
Traditionelle griechische Vorspeise mit frischem Joghurt, Olivenöl, Gurken und Knoblauch, dazu Brot Euro **5,40**
- 2 **Dolmadakia^{d, e}**
Weinblätter, gefüllt mit Rinder- und Schweinehack, Reis und Kräutern, dazu Zitronensauce Euro **9,10**
- 3 **Tarama-Cremeⁱ**
Hausgemachte Kaviar-Mousse mit Orangenscheiben und Krabben Euro **9,90**
- 7 **Oktopus vom Grill** Euro **16,90**
- 8 **Bruschetta^a** Euro **6,90**
- 9 **Scampi-Salat^{a, i, n}**
mit Olivenöl, Balsamico und Knoblauch, dazu Brot Euro **12,90**
- 10 **Gebackene lange Peperoni**
warm serviert, mit Knoblauch, Olivenöl und Balsamico Euro **8,90**
- 11 **Gebackene Auberginen^{a, d}**
warm serviert, mit Zaziki und Brot Euro **9,90**
- 12 **Gebackene Zucchini^{a, d}**
warm serviert, mit Zaziki und Brot Euro **9,90**
- 13 **Grüne und schwarze Oliven, Peperoni^a**
mit Olivenöl und feinem Dressing, dazu Brot Euro **5,10**
- 14 **Ouzo Mezze Antipasti-Teller^{a, d}**
Reichhaltige Vorspeise mit Brot, dazu ein Glas Ouzo auf Eis Euro **16,90**



SUPPEN

- 15 **Bohnensuppe**
mit Brot Euro **5,90**
- 16 **Knoblauchsuppe**
mit Brot Euro **6,90**

KÄSE

- 19 **Griechischer Schafskäse**
kalt serviert, mit frischen Zwiebelringen, Tomatenscheiben, Olivenöl und Brot (*8), Euro **7,90**
- 20 **Saganaki^{a, d, 6}**
gebackener Schafskäse, in der Pfanne warm serviert (*8) Euro **13,20**
- 21 **Kopanist^d**
pikant zubereitete Käsecreme Euro **7,40**
- 222 **Griechischer Schafskäse in Alufolie** mit Knoblauch, warm serviert Euro **12,90**

SALATE

- 23 **Choriatiki^{d, 6}**
Großer griechischer Bauernsalat mit Schafskäse Euro **12,90**
- 25 **Kleiner Choriatiki^{d, 6}**
Kleiner griechischer Bauernsalat mit Schafskäse Euro **8,10**

- 26 **Gemischter Salat^{d, 6}**
mit Schafskäse Euro **6,50**
- 27 **Chefsalat^{d, 6}**
Verschiedene frische Salate mit Putenstreifen, dazu ein feines Dressing und Parmesan Euro **15,90**



FISCHGERICHTE

- 40 **Panierte Calamaris^{a, i, n}**
Ringe aus zartem Tintenfisch mit Zitronensauce und Salat Euro **19,90**
- 42 **Scampiⁿ**
Riesengarnelen mit Zucchini, Zitronensauce und Salat Euro **24,90**
- 43 **Zanderfilet vom Grill^a**
dazu Tomatenreis, Zitronensauce und Salat Euro **21,90**

Heinrich Mann Straße 11 - 19053 Schwerin
www.andrea-doege-hairdesign.de
☎ 0385 20097426
📞 0172 2717335

ANDREA DOEGE
HAIRDESIGN



Komm in unsere Crew!
Vollzeit | Teilzeit | Minijob | Freie Mitarbeit



Farbe und Raum
MALERWERKSTATT

Farbe und Raum Malerwerkstatt GmbH
Lomonossowstraße 9 · 19063 Schwerin
Telefon: 0385 56 27 63
E-Mail: info@farbeundraum-malerwerkstatt.de



OFFEN FÜR NEUES?
IHR TRAUMWAGEN WARTET!

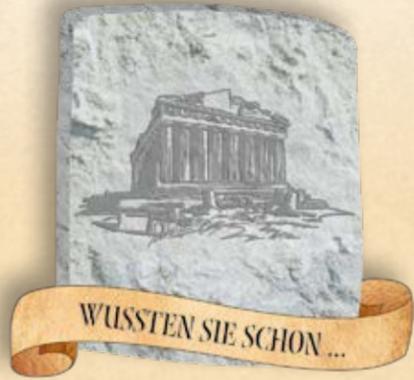


hansanord.com/shop

HANSA NORD WISMAR
Ihr BMW Vertragshändler für Sie vor Ort.

Rothenor 2a | 23972 Wismar | Tel.: 03841 7283-0
mathias.feilcke@hansanord.com | hansanord.com





Griechenland hat über 3.000 Inseln, von denen nur etwa 180 bewohnt sind.

Athen ist eine der ältesten bewohnten Städte Europas, mit einer Besiedlungsgeschichte von über 7.000 Jahren.

Griechenland beheimatet über 6.000 Pflanzenspezies und ist eines der artenreichsten Länder Europas.

Schiffe unter griechischer Flagge machen 70 Prozent der europäischen Handelsflotte aus.

Griechenland ist das dritte Land weltweit bei der Olivenproduktion und hat einige der ältesten Olivenbäume der Welt.

Die griechische Nationalhymne hat 158 Strophen, von denen jedoch nur die ersten beiden gesungen werden.

Griechenland hat etwa 4.000 verschiedene Tänze, wobei jeder Region ihre eigene Tanzkultur zugeordnet ist.

In Griechenland bedeutet ein leichtes Kopfschütteln „Ja“, während ein schnelles Kopfnicken „Nein“ bedeutet.

Geburtstage sind in Griechenland nicht so wichtig wie Namenstage, die auf Heilige der griechisch-orthodoxen Kirche zurückgehen.

Griechenland hat mehr archäologische Museen als jedes andere Land der Welt.

Der berühmte Langstreckenlauf Marathon geht auf die Strecke von Marathon nach Athen zurück und ist heute auf 42,195 km festgelegt.

GEMISCHTE FLEISCHPLATTEN vom Grill

- 59 Artemis-Platte***^{d, j, l}
Ein Souflaki und Gyros, mit Zaziki, Tomatenreis und Salat
Euro **18,90**
- 60 Hermes-Platte***^{d, j, l}
Souflaki, Susukaki, Schnitzel und Gyros mit Zaziki, Tomatenreis und Salat
Euro **23,90**
- 64 Lukullus-Platte***^{d, j, l}
Spieß, Susukaki und Gyros mit Zaziki, Reis und Salat
Euro **20,90**
- 266 Zeus-Pfanne***^{d, e}
Geschnetzeltes Schweinefilet in Schampus-Sauce*^o mit Zwiebeln und Champignons, in der Pfanne serviert, dazu Tomatenreis und Salat Euro **24,90**

SPEZIALITÄTEN von Schwein und Rind

- 46 Souflaki***^a
Zarte, magere Fleischstückchen an zwei Spießen mit Zaziki, Tomatenreis, Salat
Euro **15,90**
- 47 Gyros***^{d, j, l}
Fein gewürztes, geschnetzeltes Fleisch vom Drehspieß mit Zaziki, Tomatenreis und Salat
Euro **17,90**
- 48 Gyros in Schampus-Sauce***^{d, j, l, o}
aus der Pfanne, dazu Tomatenreis und Salat Euro **21,90**
- 49 Susukakia vom Grill***^{a, b, d}
Hackbällchen aus Rinder- und Schweinefleisch in pikanter Sauce mit Pommes frites und Salat Euro **17,90**
- 50 Bifteki***^{a, b, d}
Hacksteak aus Rinder- und Schweinefleisch mit Käsefüllung, dazu Schampus Sauce*^o, Tomatenreis und Salat
Euro **21,90**
- 52 Schweinerückensteak***^{a, b, d, e}
mit Orangensauce, Pommes frites und Salat
Euro **17,90**
- 466 Knoblauchsteak vom Schwein**
vom Grill, dazu Pommes frites und Salat
Euro **19,90**
- 776 Hähnchenspieße***^{a, b, d, e}
mit Orangensauce, vom Grill, auf Spieß, dazu Tomatenreis, Zaziki und Salat Euro **22,90**



ANDREAS BARTLAU

Stammgast, Malermeister und Freund des Hauses

Ein Abend im Hermes ist für mich wie ein Sprung ans Meer – genauer gesagt nach Rhodos, die Sonneninsel der Ägäis. Dort, wo das Licht anders scheint, wo die Menschen lachen, das Meer glitzert und die Geschichte spürbar ist – genau dieses Gefühl bringt Dimitri mit seiner Familie nach Deutschland. Seit fast 30 Jahren verbindet uns eine tiefe Freundschaft, entstanden aus vielen Gesprächen, unzähligen Gläsern Wein und Reisen, die mir unvergesslich geblieben sind.

Rhodos, das ist für mich mehr als ein Urlaubsort. Es ist ein Ort voller Wärme, voller Mythos und Geschichten, ein Fleck Erde, an dem die Sonne nicht nur die Haut, sondern auch das Herz berührt. Diese Eindrücke finden dann hier, im Hermes, ihre Fortsetzung. Bei einem Glas kühlen Weißwein oder einem kräftigen Roten, bei einer Lammplatte mit allem, was mein Herz begehrt – zartes Fleisch, würzige Kräuter, ein frischer Bauersalat mit sonnengereiften Tomaten, Oliven, Feta und ein Hauch Meer. Es ist ein Ort, an dem man nicht nur satt wird, sondern an dem man auftankt.

Freundschaft bedeutet für mich, sich zu Hause zu fühlen. Es ist die Vertrautheit im Gespräch, das Teilen von Gedanken über Politik, über Sport, über die alten Mythen Griechenlands. Und diese Freundschaft lebt im Hermes – in jeder Geste, in jedem Lächeln, in jedem Teller.

Ich freue mich besonders auf die Sommermonate, wenn der Garten des Restaurants zum Wohnzimmer unter freiem Himmel wird. Wenn wir draußen sitzen, erzählen, lachen, diskutieren, essen – dann ist das Leben einfach schön. Und ich weiß: Hier komme ich nicht nur zum Essen. Hier komme ich zu Freunden.

Wir freuen uns auf Sie!

Platz der Freiheit 12
19053 Schwerin

Tel.: 0385-76053002
Mail: info@hausverwaltung-sunkel.de
Web: www.hausverwaltung-sunkel.de

•Mietverwaltung• •WEG-Verwaltung• •Maklertätigkeit•

Kesap
Kessel- und Apparatebau

**Wärme
ist unsere
Leidenschaft**

Rogahner Straße 96 19061 Schwerin
Tel.: 0385 6343400 info@kesap.de

- Fernwärme-
übergabestationen
- Trinkwasser-
erwärmungsanlagen
- Legionellenprophylaxe
- Elektrische
Heizwassersysteme

malereibetrieb christian doege gmbh
Eckdrift 16 - 19061 Schwerin
e-mail: info@malerbetrieb-schwerin.de
Telefon: 0385 617 33 99
mobil: 0172 32 25 103

MALER DOEGE
seit 1998

MALERARBEITEN - BODENBELÄGE - WÄRMEDÄMMUNG

LAMMFLEISCH IN DER GRIECHISCHEN KÜCHE

Lammfleisch ist in der griechischen Küche aus mehreren Gründen besonders beliebt. Die bergige Landschaft Griechenlands mit etwa 80 Prozent Gebirgsanteil eignet sich hervorragend für die Haltung von Schafen und Ziegen, während größere Nutztierarten wie Rinder weniger verbreitet sind. Griechenland besitzt einen der größten Schaf- und Ziegenbestände Europas. Kulturell spielt Lammfleisch eine zentrale Rolle, besonders zu Ostern, wo das traditionelle Osterlamm Reinheit und Opfer symbolisiert. In vielen Familien ist es das

bevorzugte und oft einzige regelmäßig konsumierte dunkle Fleisch. Die Aromen des Lammfleisches harmonieren perfekt mit mediterranen Zutaten wie Oregano, Thymian, Rosmarin, Olivenöl, Knoblauch und Zitrone. Praktisch betrachtet liefern Schafe nicht nur Fleisch, sondern auch Milch für Käse und Wolle, was sie zu wertvollen Nutztieren in der kargen Landschaft macht.

Die Tradition reicht bis in die Antike zurück. Die Beliebtheit von Lammfleisch in Griechenland ist somit das Ergebnis einer perfekten Symbiose aus geografischen Bedingungen, kulturellen Traditionen und kulinarischen Vorlieben.



PLATTEN FÜR MEHRERE PERSONEN

- 67 Odysseus-Platte**^{*b,d,j,l}
für zwei Personen, mit je zwei Souflaki, Susukakia, zwei Lamm-Kotelett, Steaks sowie Gyros, dazu Tomatenreis, Zaziki, Sauce und Salat Euro **62,00**
- 68 Apollo-Platte**^{*b,d,j,l}
für drei Personen, mit je drei Souflaki, Susukakia, drei Lamm-Kotelett Steaks sowie Gyros, dazu Tomatenreis, Zaziki, Sauce und Salat Euro **93,00**
- 69 Dionysos-Platte**^{*b,d,j,l}
für vier Personen, mit je vier Souflaki, Susukakia, vier Lamm-Kotelett, Steaks sowie Gyros, dazu Tomatenreis, Zaziki, Sauce und Salat Euro **124,00**

AUFLAUFGERICHT

- 33 Dicke Bohnen**^{*d}
mit Feta-Käse überbacken Euro **10,90**
- 84 Penne**^{*a,d}
mit Käse überbacken Euro **14,90**
- 506 Moussaka**^{*d}
mit Salat Euro **22,90**
- 507 Penne Nudeln Alla Diavolo**
scharf Euro **12,90**

KOHFELDT
Fußboden- & Oberflächentechnik
Modernste Technologie, sind auch Sie!

www.fussboden-kohfeldt.de



Oberflächentechnik Sandstrahlen & Pulverbeschichtung (alle RAL-Töne)
schnell • hochwertig • zuverlässig



Hauptstraße 7a, 19073 Dümmer
Telefon: 03869 / 38 10
info@fussboden-kohfeldt.de

SPEZIALITÄTEN VOM LAMM

- 70 Gegrillte Lammkoteletts**^{*d}
mit Zaziki, Reis, dicken Bohnen und Salat Euro **23,90**
- 71 Gegrilltes Lammfilet**^{*d}
Rosa gebraten, mit Zaziki, Reis, dicken Bohnen und Salat Euro **28,90**
- 512 Betaky Teller**^{*d}
Zwei Lammfilets mit Zaziki, dazu Bauernsalat Euro **18,90**
- 272 Lammplatte**^{*d}
mit einem Lammspieß, zwei Lammfilets, zwei Lamm-Kotelett mit Zaziki, dicken Bohnen, Reis und Salat Euro **32,90**

AUS DEM BACKOFEN

- 74 Lammkeule**^{*d}
mit grünen Bohnen und Fetakäse, dazu Salat und Brot Euro **27,90**
- 75 Lammkeule**^{*d}
mit dicken Bohnen und Fetakäse, dazu Salat und Brot Euro **27,90**
- 76 Lammkeule**^{*d}
mit Auberginen und Fetakäse, dazu Salat und Brot Euro **27,90**
- 77 Lammkeule**^{*d}
mit griechischen Nudeln und Fetakäse, dazu Salat und Brot Euro **27,90**
- 78 Lammkeule**^{*d}
mit Okra und Fetakäse, dazu Salat und Brot Euro **28,90**
- 79 Stifado**^{*d}
zartes Lammfleisch mit Schalotten, dazu Salat und Brot Euro **29,90**

Kennzeichnungen

- *a glutenhaltiges Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut und Erzeugnisse daraus)
- *b Eier und Erzeugnisse daraus
- *c Erdnüsse und Erzeugnisse daraus
- *d Milch und Erzeugnisse daraus
- *e Sellerie und Erzeugnisse daraus
- *f Sesam und Erzeugnisse daraus
- *g Lupinen und Erzeugnisse daraus
- *h Krebstiere und Erzeugnisse daraus

- *i Fische und Erzeugnisse daraus
- *j Soja und Erzeugnisse daraus
- *k Schalenfrüchte (Mandel, Haselnuss, Walnuss, Cashew, Pekannuss, Paranuss, Pistazie, Macadamianuss) und Erzeugnisse daraus
- *l Senf und Erzeugnisse daraus
- *m Schwefeldioxid und Sulfite mit mehr als 10mg/kg bzw. 10mg/ltr
- *n Weichtiere und Erzeugnisse daraus
- *o mit Prosecco



JB Hair
Warnitzer Str. 2
19057 Schwerin
Tel: 0385/3807780

Öffnungszeiten:
Mo - Fr 09:00 - 18:00 Uhr
und nach Absprache

Autohaus *Fetchenheuer*

- ✓ ZUVERLÄSSIG
- ✓ KOMPETENT
- ✓ PREISWERT

Öffnungszeiten

Verkauf
Montag - Freitag 09.00 - 18.00 Uhr
Samstag 09.00 - 14.00 Uhr

Werkstatt
Montag - Freitag 07.00 - 18.00 Uhr
Samstag 08.00 - 12.00 Uhr



Bremsweg 17 • 19057 Schwerin
Telefon 0385 55 54 75
Fax 0385 48 68 228

www.autohaus-fetchenheuer.de

OPEL
SPEZIALIST

FÜR DIE KLEINEN

- 88 Dimi-Rafi***
Chicken Nuggets mit Pommes frites und Ketchup Euro **8,90**
- 285 Balu-Teller**
Gyros mit Pommes frites und Reis, dazu Zaziki Euro **10,90**
- 488 Asterix-Teller**
Penne oder griechische Nudeln mit Tomatensauce Euro **7,90**

Gerne servieren wir Ketchup oder Mayonnaise dazu.
Aufpreis Euro **0,50**

DESSERTS

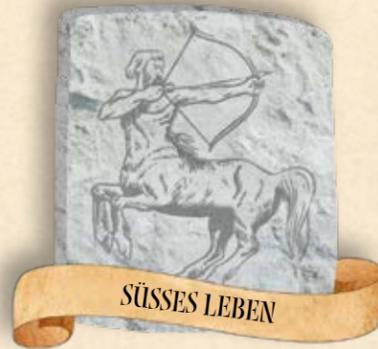
- 92 Original griechischer Sahnejoghurt*** ^{d, c, k}
mit Honig und Nüssen Euro **8,90**
- 95 Loukoumades*** ^{1, a, d, k}
Hefengebäck mit Honig-Nuss-Geschmack und einer Kugel Vanilleeis Euro **8,90**
- 627 Tartufo classico** Euro **7,90**
- 626 Kokosnuss-Eis in Nussschale**
Euro **9,90**
- 634 Vanille Spezial**
1 Kugel Vanilleeis mit Kürbiskernöl und Walnüssen Euro **4,90**
- 90 Vanilleeis mit heißen Himbeeren** Euro **9,90**

ERSTES KOCHBUCH DER GESCHICHTE

Archestratos, ein Feinschmecker des 4. Jahrhunderts v. Chr., verfasste mit „Hedyphtheia“ eines der ersten bekannten Kochbücher der Geschichte – oder vielmehr einen kulinarischen Reiseführer in Versform. Sein Werk, das nur in Fragmenten überliefert ist, beschreibt die besten Zutaten und Speisen des Mittelmeerraums. Statt komplizierter Rezepte betonte Archestratos die Bedeutung hochwertiger Produkte, insbesondere von Fisch und Meeresfrüchten. Er empfahl, Lebensmittel möglichst möglichst naturbelassen zu genießen – damals eine revolutionäre Idee, aber bis heute eine Philosophie, die in der modernen mediterranen Küche weit verbreitet ist. Sein Wissen stammte aus Reisen durch Griechenland, Sizilien und Kleinasien, auf denen er nach den feinsten Delikatessen suchte. Seine Empfehlungen reichten von der besten Fischzubereitung in Athen bis zu exquisitem Brot in Sizilien. Obwohl sein Werk humorvoll und poetisch verfasst war, galt Archestratos als kulinarischer Visionär. Er prägte die mediterrane Esskultur nachhaltig. Leider ist sein Originalwerk nicht erhalten, aber Fragmente wurden von späteren Autoren wie Athenaeus überliefert. Archestratos war nicht nur ein Gourmet, sondern auch ein Philosoph des guten Geschmacks – ein Vorläufer der modernen Slow-Food-Bewegung. Sein Werk erinnert daran, dass wahre Kochkunst mit der Wertschätzung der besten Zutaten beginnt.

Kennzeichnungen

- | | |
|---|-------------------------------------|
| *1 mit Farbstoff(en) | *8 mit Milcheiweiß |
| *2 mit Konservierungsstoff(en) | E 338, E 341, E 450, E 452 |
| *3 mit Antioxidationsmittel | *9 koffeinhaltig |
| *4 mit Geschmacksverstärker(n) | *10 chininhaltig |
| *5 mit Schwefeldioxid oder geschwefelt | *11 mit Süßungsmittel |
| *6 mit Schwärzungsmittel (z. B. Oliven) | *12 enthält eine Phenylalaninquelle |
| *7 mit Phosphat | *13 gewachst |
| E 579, E 585 | *14 mit Taurin |
| | *15 enthält Sulfite |



SÜSSES LEBEN

Cremige und fluffige Desserts schmeicheln der Seele

Desserts in Griechenland sind weit mehr als nur süße Verführungen. Sie spielen in der Kultur des Landes eine wichtige soziale Rolle – ob als Zeichen der Gastfreundschaft, bei Familienfeiern oder religiösen Festen. Jede Region hat ihre eigenen Spezialitäten, die lokale Zutaten und jahrhundertealte Traditionen widerspiegeln. Besonders beliebt sind Loukoumades, süße Teigbällchen, und Desserts mit griechischem Joghurt und Honig.

Loukoumades sind mehr als nur ein Dessert – sie sind ein kulinarisches Erbe, das Jahrtausende zurückreicht. Der Name selbst erzählt eine Geschichte kultureller Verflechtungen: Das griechische Wort loukoumas stammt vom türkischen lokma ab, was „ein Mundvoll“ oder „Happen“ bedeutet. In der Mehrzahl als „Loukoumades“ bezeichnet, können sie mit der bloßen Hand gegessen oder aber wie Souvlaki auf einen Holzspieß gesteckt werden.

Die Ursprünge der süßen kleinen Kalorienbomben reichen bis in die Antike zurück – im Gegensatz zu ihren Schwester-Desserts wie Beignets in Frankreich,



Churros in Spanien, Jalebi in Indien und Donuts in den USA. Die kleinen Teigbällchen wurden vielmehr als Opfergaben für die Götter zubereitet. Heute sind sie ein beliebtes Dessert, das weit über Griechenland hinaus bekannt ist – auch als eben griechische Donuts. Ein spezieller Hefeteig wird mit Zimt verfeinert und in heißem Fett frittiert, sodass die Bällchen außen knusprig und innen flauschig werden. Traditionell werden Loukoumades heiß gereicht, reichlich mit Honig übergossen und mit Zimt und manchmal Walnüssen bestreut. In Griechenland kennt man sie nicht nur als Dessert, sondern auch als Frühstück oder Zwischenmahlzeit.

Griechischer Joghurt, traditionell aus Schaf- oder Ziegenmilch hergestellt, bildet die Grundlage vieler Desserts. Besonders beliebt ist er in Kombination mit Honig. eine Kombination, die bereits in der Antike beliebt war. Der Honig stammt oft von den zahlreichen Bienenstöcken aus den bergigen Regionen Griechenlands.

Einfach online auswählen!
www.hermes-schwerin.de

BANKPLATZ 24

IMMOBILIENFINANZIERUNG ALLER ART

Gewerbe, Eigennutzung, Kapitalanlage und Privat- Konsumkredite

Tom Schröder +49 (0) 385 - 30 51 838 6
Lindenallee 9 +49 (0) 174 - 93 61 400
19209 Lützwitz info@bankplatz24.de

www.bankplatz24.de

K S M E

KLOSTERMANN • SCHMIDT • MONSTADT • EISBRECHER
RECHTSANWÄLTE • STEUERBERATER

... denn Sie haben nicht nur ein Recht auf gutes Essen!

Rechtsanwälte Klostermann pp.
Lübecker Str. 5
19053 Schwerin
Tel.: +49 (0385) 59 166 0
Fax: +49 (0385) 56 27 35
schwerin@klostermann-rae.de
<http://www.rae-klostermann-sn.de>

Debeka

VERSICHERN UND BAUSPAREN

FLORIAN LIPPERT Mobil: (0174) 7 22 23 75
E-Mail: florian.lippert@debeka.de

- Kranken- und Unfallversicherung
- Sachversicherung
- Haftpflicht- und Rechtsschutzversicherung
- Bausparen, Geldanlage und Altersvorsorge

h

Jetzt bin ich dran!

Kostenfreie hauspost-App
jetzt runterladen & gewinnen.



tagaktuell E-Paper Veranstaltungen



HOCH LEBE DER WEIN

Die Weinkultur Griechenlands ist eine der ältesten der Welt, deren Wurzeln tief in die Antike zurückreichen. Schon die alten Griechen betrachteten Wein als zentrales Element ihrer Gesellschaft, symbolisiert durch Dionysos, den Gott des Weines und der Fruchtbarkeit. Griechenlands geografische Lage macht das Land zu einem optimalen Weinanbaugebiet. Die vielfältigen Böden und das mediterrane Klima mit milden Wintern und heißen Sommern begünstigen Weinreben mit intensiven Aromen.

Jährlich stehen eine Reihe von Festen im Veranstaltungskalender, die die edlen Tropfen gebührend feiern. Sie sind lebendige Feiern der Gemeinschaft, bei denen traditionelle Musik, Tanz und kulinarische Spezialitäten den Wein umrahmen. Sie zeigen, wie tief der Weinbau in der griechischen Gesellschaft verwurzelt ist. Ein gutes Beispiel ist das kleine Dorf Dafnes, rund 18 Kilometer von Heraklion auf Kreta entfernt. Hier werden jährlich etwa 2.000 Tonnen Wein auf 250 Hektar Weinbergen produziert. Bekannt ist der Ort schon seit dem 13. Jahrhundert vor allem wegen des aus der Liatiko-Rebe hergestellten sehr aromatischen und naturesüßen Dafnes Rotweins. Alle Weine, die aus der Sorte „Liatiko“ in der Region Dafnes mit spezieller Vinifikationsmethode hergestellt werden, werden sogar als „DAFNES Geschützte Ursprungsbezeichnung (P.D.O.)“ gekennzeichnet.

Das jährliche Weinfest, das seit 1976 zehn Tage lang im Juli stattfindet, zelebriert diese reiche Weinbautradition. Tausende Menschen, Gäste wie Einheimische, versammeln sich auf dem zentralen Dorfplatz mit seinen großen Eukalyptus-Bäumen und lauschigen Cafés.

Auch Rethymnon steht alljährlich im Juli ganz im Zeichen des Weines. Bei Folklore und Unterhaltung lassen sich beim kreischen Weinfest edle Tropfen der Insel jeglicher Colour verkosten.



BIERE

- 117 Gilde Ratskeller Premium Pils**
vom Fass
 0,3 l Euro **3,90**
0,5 l Euro **5,60**
- 118 Gilde Rubin**
vom Fass
 0,3 l Euro **3,90**
0,5 l Euro **5,60**
- 116 Gilde Alkoholfrei**
 Euro **4,10**
- 119 Erdinger Weißbier**
 **ERDINGER**
Weißbier
vom Fass mit feiner Hefe
0,5 l Euro **5,90**
- 219 Erdinger alkoholfrei**
 **ERDINGER**
ALKOHOLFREI
0,33 l Euro **4,10**
- 120 Alsterwasser**
0,3 l Euro **3,80**
- 221 Mythos**
griechisches Bier 0,33 l Euro **4,10**



ALKOHOLFREIE GETRÄNKE

- 823 Apollinaris Mineralwasser**
0,25 l Euro **3,90**
- 923 Apollinaris Mineralwasser**
0,75 l Euro **7,10**
- 
1023 ViO, still 0,25 l Euro **3,90**
1923 ViO, still 0,75 l Euro **7,10**
- 123 Coca-Cola**
 0,2 l Euro **2,50**
0,4 l Euro **5,00**
- 524 Coca-Cola Zero**
 0,33 l Flasche Euro **4,10**
- 124 Sprite**
 0,2 l Euro **2,30**
0,4 l Euro **5,00**
- 723 Fanta**
 0,2 l Euro **2,50**
0,4 l Euro **5,00**

Klindworth

- 125 Orangensaft** 0,2 l Euro **3,00**
- 126 Apfelsaft** 0,2 l Euro **3,00**
- 127 KIBA**
Kirsch- und Bananenektar
0,2 l Euro **3,50**
- 128 Kirschektar** 0,2 l Euro **3,50**
- 228 Bananenektar** 0,2 l Euro **3,40**
- 132 Apfelschorle** 0,2 l Euro **2,50**
- 132 Apfelschorle** 0,4 l Euro **5,00**
- 433 Ginger Ale** *1 0,2 l Euro **3,00**
- 233 Tonic Water** *10 0,2 l Euro **3,00**



Kemme GmbH & Co.KG
Dorfstraße 32 a • 19073 Dümmer
Telefon: +49 3869 237
www.andreas-kemme.de

Eigene Herstellung von Rollläden,
Wind-, Sonnen- und Wetterschutz,
Glasdächer, Planen und
Bootsverdecke

EINFACH. BESSER. BESCHÜTZT.

 Clever, gerissen und mit Biss.

AUF DER LAUER NACH AUSBILDUNG?

WERDE STEUERFUCHS!

Nimm die Fährte auf: www.etl.de/fuchs-schwerin



ETL | Fuchs & Partner
Steuerberatung in Schwerin



IHR **xerox**  **-PARTNER**

FÜR MECKLENBURG-VORPOMMERN



HEMPEL



TELEFON
03886
48820

LIKÖR-GENUSS

- 136 Jägermeister
2 cl Euro 3,40
- 195 Banana Likör auf Eis
4 cl Euro 4,90
- 236 Ramazotti auf Eis*¹
4 cl Euro 6,00
- 113 Tsipouro
griechischer Traubenbrand
2 cl Euro 4,20
- 213 Grappa di Moscato
2 cl Euro 5,20

APERITIFS

- 103 Ouzo auf Eis, 4 cl Euro 4,50
- 104 Aperol *^{1, 10}
auf Eis, 4 cl Euro 7,90
- 105 Campari
mit Orangensaft oder Soda *¹
Euro 7,10
- 107 Martini *¹⁵
weiß oder rot, auf Eis, 4 cl
Euro 5,70

SPIRITUOSEN

- 109 Ouzo 12
doppelt destilliert
2 cl Euro 3,50
- 110 Metaxa * * * * * *¹
2 cl Euro 4,90
- 111 Metaxa * * * * * * *¹
2 cl Euro 5,40
- 112 Metaxa
Grand Olympian Reserve*¹
2 cl Euro 7,90
- 115 Malteser
2 cl Euro 3,10
- 114 Scotch Whisky*¹
auf Eis
4 cl Euro 8,90
- 1113 Tsipouro flambiert*¹
2 cl Euro 4,90



SEKT

- 494 Prosecco 0,75 l Euro 45,00
- 694 Glas Sekt Euro 8,90
- 794 Piccolo 0,2 l Euro 10,90
- 394 Pommery Euro 86,00



WARME GETRÄNKE

- 96 Griechischer Mokka*⁹
von Loumidis Euro 4,30
- 97 Tasse Kaffee*⁹
von J.J. Darboven Euro 3,20
- 98 Glas Tee*⁹ Euro 3,20
- 99 Cappuccino*^{9, d} Euro 3,90
- 101 Espresso*⁹ Euro 3,90
- 301 Latte Macchiato*^{9, d} Euro 4,10



SENSATIONELL GÜNSTIG.

AB 299 €/MONAT, 100% ELEKTRISCH.



**HANSA
NORD**

Autohaus Hansa Nord GmbH www.hansanord.com

23560 Lübeck (Firmensitz)
Berliner Straße 10
Tel.: 0451 58375-0

23972 Wismar
Rothentor 2a
Tel.: 03841 7283-0

18439 Stralsund
Gustower Weg 17
Tel.: 03831 2883-0

BMW i4 eDrive35 Gran Coupé (Neuwagen vollelektrisch)

Schwarz uni, 17" LM-Räder, 8-Gang-Sport-Automatic-Getriebe Steptronic, Sitzheizung, M Sportbremse, Navigation, Rückfahrkamera, Ladekabel Professional (Mode 3) uvm.

Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH (36 Monate/5.000 km p.a.):

Anschaffungspreis: 41.597,08 EUR **Leasingsonderzahlung: 0,00 EUR**

Gesamtpreis: 14.364,00 EUR **36 mtl. Leasingraten à: 399,00 EUR**

WLTP Energieverbrauch kombiniert: 15,4 kWh/100 km; WLTP CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO₂-Klasse: A; WLTP Elektrische Reichweite (EAER): 493 km; Spitzenleistung: 210 kW (286 PS); Abbildung zeigt Sonderausstattung.

BMW iX1 eDrive20 (Neuwagen vollelektrisch)

Schwarz uni, 17" LM-Räder, Automatikgetriebe mit Doppelkupplung, Sport-Lederlenkrad, Sitzheizung, Navigation, Rückfahrkamera, Ladekabel Professional (Mode 3) uvm.

Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH (24 Monate/5.000 km p.a.):

Anschaffungspreis: 35.628,06 EUR **Leasingsonderzahlung: 0,00 EUR**

Gesamtpreis: 7.176,00 EUR **24 mtl. Leasingraten à: 299,00 EUR**

WLTP Energieverbrauch kombiniert: 15,5 kWh/100 km; WLTP CO₂-Emissionen kombiniert: 0 g/km; CO₂-Klasse: A; WLTP Elektrische Reichweite (EAER): 473 km; Spitzenleistung: 150 kW (204 PS); Abbildung zeigt Sonderausstattung.

Unverbindliche Leasingbeispiele der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Gültig bei Kauf bis 30.06.2025. Zzgl. Überführungskosten i.H.v. 1.079,00 EUR. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen. Wir vermitteln Leasingverträge ausschließlich an die BMW Bank GmbH, 80939 München. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Preise inkl. MwSt. | Die Informationen zum Energieverbrauch erfolgen gemäß der Pkw-Energieverbrauchskennzeichnungsverordnung (Pkw-EnVKV). Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschriebenen Messverfahren WLTP (Worldwide harmonised Light-duty vehicles Test Procedures) ermittelt. Weitere Informationen zum Messverfahren finden Sie unter diesem Link www.bmw.de/wltp

büro trend
Krämer & Schoen GmbH

Wir richten Arbeitsplätze ein!

HOME - Office
BÜRO - Einrichtung
OBJEKT - Ausstattung

www.buero-trend.com



Ferienwohnungen
in verschiedenen Größen

kontakt@neumuehler-hof.de
www.neumuehler-hof.de

WEISSWEINE^{**15}

FLASCHEN

- 405 Biblia Chora, weiß**
frisch, fruchtig, körperreich,
trocken, 0,75 l Euro **38,00**
- 403 Amethystos, weiß**
Chardonnay, sehr fruchtig
0,75 l Euro **39,00**
- 420 Nico Lazaridis, weiß**
Chardonnay, 0,75 l Euro **32,00**



- 416 Amethystos Cava, rot**
gewann 2007 „Großes
Gold“ bei Mundus
Vini und wurde 2011 in
Frankreich ausgezeichnet
0,75 l Euro **76,00**

Unser
Tipp

ROTWEINE

- 410 Biblia Chora, rot**
rund, weich, vielschichtig,
trocken 0,75 l Euro **42,00**
- 411 Chateau Julia Merlot,**
rot 0,75 l Euro **44,00**
- 414 Oenotria Land, rot**
Agiorgitiko & Cabernet
Sauvignon 0,75 l Euro **59,00**
- 409 Amethystos, rot**
Cabernet Sauvignon
0,75 l Euro **42,00**

ROSÉWEINE

- 417 Amethystos, rosé**
0,75 l Euro **42,00**
- 418 Biblia Chora, rosé**
frisch, intensiv fruchtig
0,75 l Euro **44,00**



ROTWEINE / ROSÉWEINE^{**15}

FLASCHEN

Es steckt mehr Philosophie
in einer Flasche Wein,
als in allen Büchern dieser Welt.

Louis Pasteur



ERDINGER IST
WOCHENENDE



PRIVATBRAUEREI
SEIT 1886

OFFENE WEINE^{**15}

ALS GLAS, KARAFFE ODER ALS FLASCHE

- 137 Weinschorle, rot oder weiß**
0,2 l Euro **5,00**
0,5 l Euro **10,00**
- 138 Retsina**
weiß, trocken, geharzt
0,2 l Euro **5,00**
0,5 l Euro **13,00**
0,75 l Euro **21,90**
- 142 Griechischer Hauswein**
Merlot/Chardonnay
rot, rosé oder weiß, trocken
0,2 l Euro **7,10**
0,5 l Euro **14,00**

- 143 Imiglikos**
rot oder weiß, lieblich
0,2 l Euro **6,00**
0,5 l Euro **13,00**
0,75 l Euro **20,90**

- 145 Samos Mouskat**
weiß, süß
0,2 l Euro **8,10**
0,5 l Euro **16,00**
0,75 l Euro **27,00**

- 153 Mavrodaphne**
rot, süß
0,2 l Euro **8,10**
0,5 l Euro **16,00**
0,75 l Euro **28,00**

WEINE AUS DER PFALZ

- 814 Riesling Spätlese, weiß**
trocken, ausdrucksstark, fruchtig
0,2 l Euro **8,10**
0,5 l Euro **16,00**
0,75 l Euro **31,00**

Peter Wießner
Generalvertretung

Alte Crivitzer Landstr. 11 Mueß
19063 Schwerin
Tel. 03 85.2 00 20 34
Fax 03 85.2 00 20 35
peter.wiessner@allianz.de

Vermittlung von: Versicherungen für die
Versicherungsunternehmen der Allianz

Allianz



Fachfußpflege Barfuß

Podologie (med. Fußpflege)

in Friedrichsthal

Doreen Pflitzner



Endlich Wellness für die Füße

Moderne Praxisräume neben dem Restaurant Hermes in Schwerin

Werde Teil unseres Teams – als Podologe für
gesunde Füße und zufriedene Patienten!

JETZT TERMIN VEREINBAREN! www.fachfusspflege-barfuss.de

Telefon: (0385) 207 530 63 oder E-Mail: fachfusspflege-barfuss@web.de

WEMATRONIC®

WWW.ALARMKOMPETENZ.DE

Seit 2010 Ihr zuverlässiger und kompetenter Partner bei allen
Sicherheitsfragen in und um Schwerin

- Alarmanlagen
- Videoüberwachung
- Sicherheitsnebel
- Schließanlagen

Matthias Werth
Hermannstr. 16, 19053 Schwerin
Telefon: +49 385 557583
info@alarmkompetenz.de